

PROTECO®

NABÍJEČKA AUTOBATERIÍ ELEKTRONICKÁ 12/6 V



CE

PROTECO®

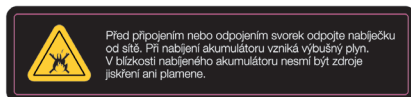
51.08-AN-0612-EL



150x33.54mm



69.5x34.5mm



98x20mm



- 1) přepínač
- 2) kontrolka chybového stavu - ERROR
- 3) kontrolka pohotovostního režimu
- 4) displej



PIKTOGRAMY

V tomto návodu, na přístroji a na obalu jsou použity následující piktogramy:

| | | | | |
|--|--|----------------------------|------------------------|---|
| | | | | |
| Vadné a nebo likvidované elektrické či elektronické přístroje musí být odevzdány do příslušných sběrů. | Produkt odpovídá příslušným normám EU. | Používejte ochranné brýle. | Výstraha - upozornění. | Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití. |



Vážený zákazníku,
děkujeme Vám za zakoupení výrobku značky PROTECO.

Tato elektronická nabíječka je určena k nabíjení 12 V a 6 V olověných akumulátorových baterií.

| Technické údaje | |
|------------------------|---------------------------|
| Napětí /frekvence | 220-240 V ~ 50 Hz; 0,8 A |
| Příkon | 60 W max. |
| Výstup | 12 V DC 4 A 6 V DC 4 A |
| Kapacita baterie 6 V | 1,2 - 130 Ah |
| Kapacita baterie 12 V | 1,2 - 130 Ah |
| Krytí | IP 54 |
| Třída ochrany | II. |
| Použitelná při teplotě | 0° až + 40°C |
| Hmotnost cca | 0,6 kg |

Je nutné, abyste se s návodem v plném rozsahu seznámil dříve, než nabíječku uvedete poprvé do provozu. Pozorně si přečtete všechny pokyny, protože důsledné dodržování návodu k použití nabíječky autobaterií Vám zajistí bezpečný provoz. Návod k obsluze představuje důležitou a nedílnou součást výrobku, proto jej uschovejte i pro pozdější použití a při zapůjčení nabíječky jej předejte dalšímu uživateli.

Obaly jsou suroviny a proto mohou být znovu použity nebo je lze recyklovat. Likvidujte je v souladu s platnými předpisy.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Upozornění

Nabíječka je určena pro vnitřní použití. Při nabíjení akumulátoru dochází k uvolňování vodíku - plynu, který je v určité koncentraci se vzduchem výbušný! Akumulátor nabíjejte pouze v dobře větratelné místnosti, bez zdrojů vysoké teploty, jiskření a plamene! Dbejte na správný postup při odpojování akumulátoru, aby nedocházelo ke zbytečnému jiskření svorek! Před nabíjením se VŽDY seznámete a řiďte předpisy danými výrobcem nabíjeného akumulátoru! Nikdy nabíječku nepoužívejte pokud jste pod vlivem tlumících léků, alkoholu nebo drog. Při nabíjení zamezte přístupu dětí, nepovolaných osob a zvířat k akumulátoru a nabíječce. Nikdy nenabíjejte louhové, ani akumulátory jiné než olověné kyselinové. Používejte ochranný oděv, ochranné brýle nebo obličejový štít a gumové rukavice. Před nabíjením musí být v baterii hladina elektrolytu na úrovni horní rýsky. Pokud tomu tak není doplňte na stanovenou úroveň destilovanou vodou. K doplnění nikdy nepoužívejte vodu z vodovodu a nebo vodu znečištěnou.

Nabíjejte pouze akumulátory bez zjevného poškození. Nikdy nenabíjejte zmrzlý akumulátor!

Nabíječka není hračka, uchovávejte ji mimo dosah dětí.

Používejte nabíječku pouze k účelu ke kterému je určena.

Při práci si sundejte všechny kovové šperky a dejte pozor, aby nebylo v dosahu žádné kovové nářadí (montážní klíče, šroubováky apod.). Zkrat způsobený překlenutím kontaktů akumulátoru může způsobit těžké popáleniny nebo požár!! Pokožku potřísněnou elektrolytem ihned opláchněte vodou a neutralizujte mýdlem. Pokud elektrolyt zasáhne oči, okamžitě je vyplachujte tekoucí čistou vodou po dobu 15 minut a poté vyhledejte lékaře.

Vyvarujte se jakýchkoliv zásahů do konstrukce nebo elektroinstalace nabíječky v záruční době.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody a zranění způsobené použitím nabíječky v rozporu s jejím určením.

Tento přístroj není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by byly pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.

POUŽITÍ NABÍJEČKY

Wybalení a kontrola

Opatrně vyjměte nabíječku z krabice a zkontrolujte případné zjevné vady, které se mohly stát při dopravě. Pokud objevíte zjevnou vadu nebo zjistíte, že nějaká část nabíječky chybí, kontaktujte prodejce. V tomto případě nabíječku nepoužívejte.

Určení nabíječky

Tato nabíječka je určena pro nabíjení všech typů 12 V a 6 V olověných akumulátorů: standardních WET (zaplavené), MF (bezúdržbové), EFB (Enhanced Flooded Battery), GEL (gelové) a AGM (Absorbed Glass Mat) o kapacitě od 1,2 do 130 Ah.

Integrovaný inteligentní řídicí mikroprocesor umožňuje rychlejší, snadnější a bezpečnější nabíjení.

Nabíječka je vybavena ochranou proti přepólování, zkratu, přehřátí a přetížení.

Po vypnutí nabíječka automaticky uloží poslední nabíjecí režim. Po připojení svorek k akumulátoru a následném připojení k síti, se na displeji zobrazí poslední zvolený nabíjecí režim. Pokud není režim uživatelem změněn za cca 5 s nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Po stisknutí a přidržení tlačítka **MODE** na delší dobu než 5 s, se na displeji zobrazí aktuální napětí akumulátoru.

Nabíječka je vybavena funkcí desulfatace. Tato funkce je spuštěna automaticky po provedení diagnostiky v případě, že mikroprocesor vyhodnotí stav akumulátoru jako neuspokojivý nebo napětí baterie nízké. Tento režim může trvat dle stavu baterie až 5 h. Po ukončení desulfatace se nabíječka automaticky přepne do zvoleného nabíjecího režimu.










Když blikají indikátory úrovně nabití akumulátoru, akumulátor je nabíjen; pokud přestanou blikat, nabíjení je dokončeno. Není nutné baterii ihned odpojovat. Nabíječka se automaticky přepne do stavu udržovacího režimu. Nehrozí tak přebíjení nebo poškození baterie. Baterie je tak udržována ve stavu plného nabití.

REŽIMY NABÍJENÍ

Nabíječka má deset režimů: **Pohotovostní** (nenabíjí - svítí zelená kontrolka), **12V STD**, **12V STD** zimní režim, **12V AGM**, **12V AGM** zimní režim, **6V STD**, **12V STD** revitalizace, **12V STD** revitalizace zimní režim, **12V AGM** revitalizace a **12V AGM** revitalizace zimní režim. Neuvádějte nabíječku do provozu, dokud si nebudete jisti že máte nastavený správný režim nabíjení baterie. **UPOZORNĚNÍ:** Pokud zvolíte 12V režimy pro 6V baterii, bude 6V baterie poškozena!



UPOZORNĚNÍ! Vždy zvolte správné napětí a režim pro nabíjený akumulátor. Zvolené napětí je signalizováno v piktogramu baterie na displeji - **12 V** nebo **6 V**. Nabíjecí režim je zobrazen na displeji.

| NASTAVENÍ PROVOZNÍCH REŽIMŮ | | |
|---|---------------|---|
| SYMBOL NA DISPLEJI | BATERIE Ah | NABÍJECÍ REŽIMY (nastavení nabíjecích režimů je cyklické) |
| --- | --- | Pohotovostní režim. Nabíječka je vypnutá a svítí zelená kontrolka. Chcete-li nabíjet stiskněte tlačítko MODE a zvolte odpovídající nabíjecí režim. |
|  | svítí | 1.2-130l |
|  | svítí | 1.2-130 |
|  | svítí | 1.2-130 |
|  | svítí | 1.2-130 |
|  | svítí | 1.2-130 |
|  | bliká | 1.2-130 |
|  | bliká | 1.2-130 |
|  | bliká | 1.2-130 |
|  | bliká | 1.2-130 |

Revitalizace starší baterie - pouze pro 12 V

Tento režim je určen pouze pro baterie typu WET a AGM. Jedná se o pokročilý režim obnovy kapacity baterie pro opravu starých nebo zasulfatovaných baterií. Nelze ale obnovit všechny baterie. Tento režim zvolíte stisknutím tlačítka MODE viz tabulka str. 5. Jeden cyklus může trvat až 8 hodin. Tento režim používá vysoké nabíjecí napětí a může způsobit ztrátu vody v bateriích WET (zaplavených) článků, proto je třeba před nabíjením zkontrolovat a případně doplnit články na předepsanou hladinu destilovanou vodou. Po nabíjení je nutné opět hladinu zkontrolovat a případně doplnit. Některé baterie a elektronika mohou být citlivé na vysoké nabíjecí napětí. Abyste minimalizovali rizika, před použitím tohoto režimu odpojte a vyjměte baterii z vozidla.

Kroky probíhající automaticky během každého nabíjecího cyklu



KROK 1: DIAGNOSTIKA - nabíječka zkontroluje, zda je baterie připojena a zkontroluje napětí akumulátoru

KROK 2: DESULFATACE - Pokud je napětí baterie nízké, nabíječka automaticky začne generovat pulzní proud k odstranění síranu. Tento proces může trvat až 5 hodin.

KROK 3: ANALÝZA - nabíječka zkontroluje napětí. Pokud je napětí baterie v pořádku spustí nabíjení.

KROK 4: SOFT START - postupné zvyšování nabíjecího proudu až po maximální hodnotu

KROK 5: NABÍJENÍ - nabije baterii konstantním maximálním proudem

KROK 6: ABSORPCE - po nabití baterie nabíječka plynule sníží nabíjecí proud

KROK 7: ANALÝZA - nabíječka zkontroluje baterii po nabíjení

KROK 8: ÚDRŽBA - nabíječka neustále monitoruje baterii a nabíjecí proud inteligentně přizpůsobuje změnám napětí baterie

Příprava na nabíjení

Ujistěte se, že máte správný typ baterie k nabíjení.



UPOZORNĚNÍ!

! PŘED NABÍJENÍM SE VŽDY SEZNAMTE A ŘÍDTE PŘEDPISY DANÝMI VÝROBCEM NABÍJENÉ BATERIE !

Všeobecná pravidla pro nabíjení baterie.

Kontrola elektrolytu

Aby baterie správně fungovala a měla dlouhou životnost, hladina elektrolytu musí dosahovat předepsané hladiny. Tu je nutno zkontrolovat před začátkem nabíjení. (Toto se netýká akumulátorů bezúdržbových). Při doplňování kapaliny je nezbytně důležitá ochrana očí a gumové rukavice. Elektrolyt doplňujte pouze destilovanou vodou! Nikdy nepoužívejte vodu z vodovodu nebo vodu znečištěnou! Před odpojením svorek z nabitě baterie vždy nabíječku nejprve vypněte, aby nedošlo k jiskření svorek. Před nabíjením umístěte nabíječku na pevný, nehořlavý, suchý, rovný povrch. Při nabíjení nikdy nedávejte nabíječku do interiéru automobilu, do motorového prostoru ani na nabíjený akumulátor!

Připojení nabíječky k akumulátoru

Je doporučeno mít při nabíjení akumulátor odpojený od vozidla. Předejdete tak možnému poškození elektronických systémů vozidla. V případě, že má akumulátor odnímatelné zátky musí být při nabíjení odstraněny, aby mohl unikat plyn, tvořící se při procesu nabíjení.

Před zapojením nabíječky do sítě nejprve připojte svorky na kontakty akumulátoru! Červenou svorku připojte na kladný (+) pól a černou na záporný (-) pól akumulátoru.

Připojení k elektrické síti

Před zapojením nabíječky do zásuvky zkontrolujte správné napojení pólů akumulátoru.

Ujistěte se, že hodnota napětí a frekvence na štítku nabíječky odpovídá parametrům sítě, ke které chcete nabíječku připojit.

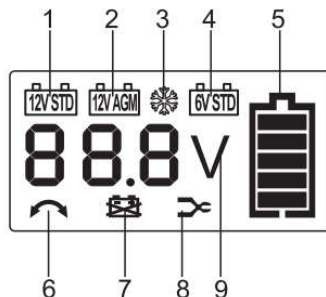
Zkontrolujte, zda není porušená izolace přívodního kabelu a přívodních kabelů ke svorkám

Zapojte vidlici do zásuvky. Podle tabulky viz str. 5, spínačem **MODE** zvolte správný nabíjecí režim podle napětí, kapacity a druhu nabíjeného akumulátoru (ovládání je cyklické).

Po ukončení nabíjení postupujte opačným způsobem. Nejdříve odpojte vidlici ze síťové zásuvky. Teprve potom odpojte svorky z kontaktů akumulátoru. V opačném případě může dojít při odpojování svorek k nežádoucímu jiskření a tím možnému zapálení unikajícího vodíku z akumulátoru.

ZOBRAZENÍ REŽIMŮ NA DISPLEJI

- 1) Režim pro baterie WET/GEL/MF/EFB 12V STD
- 2) Režim pro ABSORBED GLASS MAT baterie 12V AGM
- 3) Režim zimní
- 4) Režim 6V STD
- 5) Indikátor úrovně nabití baterie
- 6) Indikátor připojení obrácené polarity svorek
- 7) Indikátor poškození baterie
- 8) Indikátor svorek (špatný kontakt svorek / zoxidované kontakty baterie, mrtvý akumulátor / zkrat)
- 9) Indikátor napětí baterie (stisknutím a přidržením tlačítka MODE na 5 s se zobrazí napětí baterie)

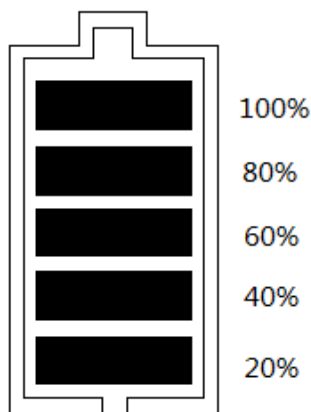


SYMBOL BATERIE NA DISPLEJI - STAV NABITÍ BATERIE

Blikající pole v symbolu baterie znamená, že úroveň nabití ještě nedosáhla dané hodnoty. Jakmile je dosaženo dané hodnoty (např 40%), pole (40%) přestane blikat a zobrazí se nad ním další blikající pole (60%).

Takto je možné kontrolovat úroveň nabití baterie.

Po úplném nabití budou v symbolu baterie zobrazena všechna pole. Nabíječka automaticky přejde do režimu udržovacího nabíjení.



Servis

Opravy v záruční době je oprávněn provádět pouze autorizovaný servis.

V případě poruchy se obraťte na svého prodejce.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Při běžném používání nevyžaduje nabíječka zvláštní údržbu. Povrch čistěte lehce navlhčeným hadříkem. K čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

Skladování

Nabíječku uchovávejte na suchém, čistém místě, mimo dosah dětí.

LIKVIDACE

Přístroj, příslušenství a obal odevzdejte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí do recyklační sběrný. Elektrické přístroje nepatří do komunálního odpadu. Evidenční číslo výrobce: 02355/05-ECZ

**INFORMACE**

Firma PROTECO nářadí s.r.o. není zodpovědná za škody nebo zranění způsobená nesprávným používáním.

Na pracovním místě se mohou vyskytnout faktory, které mohou ovlivnit hodnoty, mající trvalé účinky, charakterizující pracovní prostor - jako jsou zdroje prachu, hluku atd. Příпустné hodnoty na pracovním místě mohou být také různé v jednotlivých zemích. Dodržujte předpisy a nařízení která jsou platná v zemi, kde výrobek používáte. Informace slouží uživateli zařízení k lepšímu zhodnocení nebezpečí a rizik.

Všechny informace, vyobrazení a specifikace se zakládají na nejnovějších informacích o výrobku, které byly k dispozici v době vytisknutí tohoto návodu.

Výrobce si vyhrazuje právo na technické, estetické a funkční změny svých výrobků bez předchozího upozornění. Je to v souvislosti se snahou výrobce o neustálý vývoj a inovaci svých výrobků.

Změny obrazové a textové informace a tiskové chyby vyhrazeny.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5
Česká republika, IČO: 47453630

Výrobek: 51.08-AN-0612-EL - Nabíječka autobaterií 6/12 elektronická PROTECO

Typ výrobku: CM4000

Výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení technických předpisů, tj. předmětných směrnic Evropských společenství a nařízení vlády ČR.

Směrnice č. 2014/35/EU (Nařízení vlády ČR č. 118/2016 Sb.)
Směrnice č. 2011/65/EU (RoHS2) (Nařízení vlády ČR č. 481/2012 Sb.)
Směrnice č. 2014/30/EU (Nařízení vlády ČR č. 117/2016 Sb.)

Při posouzení shody byly použity následující normy:

EN 550014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 60335-2-29:2004/A2:2010
EN 60335-1:2012/A11:2014+A12:2017
EN 62233:2008
AřPS GS 2014:01 PAK

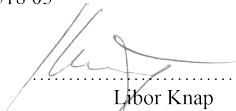
Posouzení shody bylo vydáno na základě zkoušek provedených zkušebnou:
Intertek Testing Services Shanghai Building No.86, 1198 Qinzhou Road, Shanghai 200233, China.

Na základě reportů: 170801160SHA-001,170801160SHA-EMF01, 170801161SHA-002.

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 18

Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: Libor Knap
Podbřeží 63
518 03

V Podbřeží dne 24.11. 2017


Libor Knap
jednatel společnosti

PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99
150 00 Praha 5 - Smíchov

PROTECO®



Výrobce:
PROTECO nářadí s.r.o.
Provozovna: Podbřezí 63, 518 03
www.proteco-naradi.cz

PROTECO®